

Contents

Preface	v
Introduction	1
Part I. Setting the stage	
Preface to Part I	13
Chapter 1 Investigating “native speaker effects”: Toward a new model of analyzing “native speaker” ideologies <i>Neriko Musha Doerr</i>	15
Chapter 2 Toward a “natural” history of the native (standard) speaker <i>Robert Train</i>	47
Part II. Nation-states’ designs and people’s actions	
Preface to Part II	81
Chapter 3 “Native speaker” status on border-crossing: The Okinawan <i>Nikkei</i> diaspora, national language, and heterogeneity <i>Michiyo Takato</i>	83
Chapter 4 The localization of multicultural education and the reproduction of the “native speaker” concept in Japan <i>Yuko Okubo</i>	101
Part III. Standardizing impulses and their subversions	
Preface to Part III	135
Chapter 5 Being “multilingual” in a South African township: Functioning well with a patchwork of standardized and hybrid languages <i>Victoria J. Baker</i>	139

Chapter 6	
Social class, linguistic normativity and the authority of the “native Catalan speaker” in Barcelona	
<i>Susan E. Frekko</i>	161
Chapter 7	
Uncovering another “native speaker myth”: Juxtaposing standardization processes in first and second languages of English-as-a-Second-Language learners	
<i>Neriko Musha Doerr</i>	185
Part IV. Revisiting “competence”	
Preface to Part IV	211
Chapter 8	
“We don’t speak Maya, Spanish or English”: Yucatec Maya-speaking transnationals in California and the social construction of competence	
<i>Anne Whiteside</i>	215
Chapter 9	
Rethinking the superiority of the native speaker: Toward a relational understanding of power	
<i>Ryuko Kubota</i>	233
Chapter 10	
Heterogeneity in linguistic practice, competence and ideology: Language and community on Easter Island	
<i>Miki Makihara</i>	249
Chapter 11	
Communication as an intersubjective and collaborative activity: When the native/non-native speaker’s identity appears in computer- mediated communication	
<i>Shinji Sato</i>	277

Part V. Moving forward

Preface to Part V	297
Chapter 12	
Towards a critical orientation in second language education	
<i>Neriko Musha Doerr and Yuri Kumagai</i>	299
References	319
Index	387